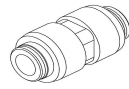
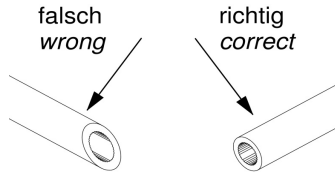


Montageanweisung für:  
Installation instruction for:



**DSM indoor**

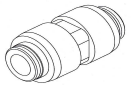
**Montage / Installation**



- 1) speedpipe-indoor-Enden mit dem speedpipe-Schneider plan und senkrecht zur Rohrachse abschneiden. Kein spanerzeugendes Werkzeug wie z.B. Säge verwenden.
- 2) Die Oberfläche der speedpipe-indoor muss frei von Riefen, Kratzern und sonstigen Beschädigungen sein.

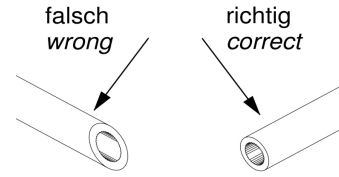
- 1) Cut the ends of the speedpipe-indoor planar and vertically to duct axis. We recommend to use a duct or tube cutter. Don't use tools creating burr (e.g. saw).
- 2) The surface of the speedpipe-indoor must be free of grooves and scratches.

Montageanweisung für:  
Installation instruction for:



**DSM indoor**

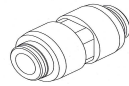
**Montage / Installation**



- 1) speedpipe-indoor-Enden mit dem speedpipe-Schneider plan und senkrecht zur Rohrachse abschneiden. Kein spanerzeugendes Werkzeug wie z.B. Säge verwenden.
- 2) Die Oberfläche der speedpipe-indoor muss frei von Riefen, Kratzern und sonstigen Beschädigungen sein.

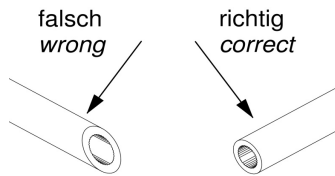
- 1) Cut the ends of the speedpipe-indoor planar and vertically to duct axis. We recommend to use a duct or tube cutter. Don't use tools creating burr (e.g. saw).
- 2) The surface of the speedpipe-indoor must be free of grooves and scratches.

Montageanweisung für:  
Installation instruction for:



**DSM indoor**

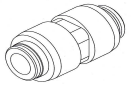
**Montage / Installation**



- 1) speedpipe-indoor-Enden mit dem speedpipe-Schneider plan und senkrecht zur Rohrachse abschneiden. Kein spanerzeugendes Werkzeug wie z.B. Säge verwenden.
- 2) Die Oberfläche der speedpipe-indoor muss frei von Riefen, Kratzern und sonstigen Beschädigungen sein.

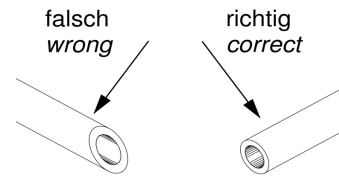
- 1) Cut the ends of the speedpipe-indoor planar and vertically to duct axis. We recommend to use a duct or tube cutter. Don't use tools creating burr (e.g. saw).
- 2) The surface of the speedpipe-indoor must be free of grooves and scratches.

Montageanweisung für:  
Installation instruction for:



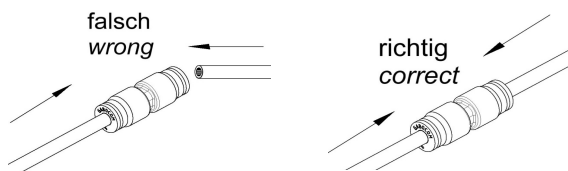
**DSM indoor**

**Montage / Installation**



- 1) speedpipe-indoor-Enden mit dem speedpipe-Schneider plan und senkrecht zur Rohrachse abschneiden. Kein spanerzeugendes Werkzeug wie z.B. Säge verwenden.
- 2) Die Oberfläche der speedpipe-indoor muss frei von Riefen, Kratzern und sonstigen Beschädigungen sein.

- 1) Cut the ends of the speedpipe-indoor planar and vertically to duct axis. We recommend to use a duct or tube cutter. Don't use tools creating burr (e.g. saw).
- 2) The surface of the speedpipe-indoor must be free of grooves and scratches.



- 3) Die Enden der speedpipe-indoor müssen bei der Montage fluchten und von Hand bis zum Anschlag in die DSM eingesteckt werden.
- 4) Sicherer Sitz der Verbindung durch kurzes Gegenziehen zwischen speedpipe-indoor und DSM indoor prüfen.
- 5) Um Probleme beim Einblasen zu vermeiden, dürfen die DSM indoor nur in geraden Strecken montiert werden. Die Montage in Rohrbiegungen ist nicht zulässig.

- 3) The ends of the speedpipe-indoor must be in same axis for connecting. Put speedpipe till buffer in the DSM indoor by hand.
- 4) Test if the connection is safe by a short pull from speedpipe-indoor against DSM indoor.
- 5) To avoid problems during blowing, the DSM indoor may only be installed in straight sections. The installation in pipe bends is not permitted.

### Allgemeine Daten / General data

#### Beschreibung Description

Die speedpipe-Verbindung mit DSM indoor ist bis 15 bar druckdicht und somit zum Einblasen von Mikrokabeln geeignet.  
The speedpipe connection DSM indoor is up to 15 bar pressure-tight and is therefore suitable for blowing in of micro cables.

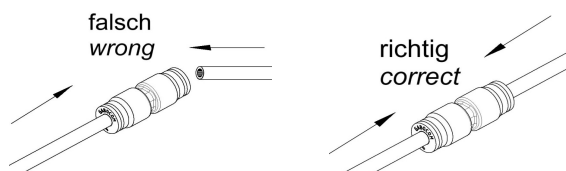
Art.-Nr. Article no.	Artikel Article	Verpackungseinheit Unit
1298	DSM 4 indoor	50 St. / pcs.
1479	DSM 5 indoor	50 St. / pcs.
1220	DSM 7 indoor	50 St. / pcs.
1221	DSM 10 indoor	50 St. / pcs.
1222	DSM 12 indoor	50 St. / pcs.
1223	DSM 14 indoor	50 St. / pcs.

**Entsorgung**  
Die DSM ist im Restmüll zu entsorgen. Von keinem der Materialien geht eine Gefährdung für Grundwasser oder Umwelt aus.  
Die Produkte des speedpipe® Systems sind aufeinander abgestimmt. Der Einsatz von Produkten Dritter mit den Produkten des speedpipe® Systems kann zu Beeinträchtigungen führen, auch wenn die Produkte denselben Spezifikationen entsprechen. Der Kunde hat deshalb bei Kombination von Produkten unterschiedlicher Hersteller die Auswirkungen und Kompatibilität für den konkreten Einsatz zu prüfen.

gabo Systemtechnik GmbH  
Am Schaidweg 7  
94559 Niederwinkling  
GERMANY  
Tel. +49 9962 950-200  
Fax +49 9962 950-202  
info@gabocom.com  
www.gabocom.com

**M 97**  
Freigabe: MK  
Datum: 28.10.2016  
Stand: 10

Für Aktualität und Vollständigkeit der Angaben und Informationen wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung überarbeitet und ergänzt werden. Eine Haftung für Schäden ist ausgeschlossen.



- 3) Die Enden der speedpipe-indoor müssen bei der Montage fluchten und von Hand bis zum Anschlag in die DSM eingesteckt werden.
- 4) Sicherer Sitz der Verbindung durch kurzes Gegenziehen zwischen speedpipe-indoor und DSM indoor prüfen.
- 5) Um Probleme beim Einblasen zu vermeiden, dürfen die DSM indoor nur in geraden Strecken montiert werden. Die Montage in Rohrbiegungen ist nicht zulässig.

- 3) The ends of the speedpipe-indoor must be in same axis for connecting. Put speedpipe till buffer in the DSM indoor by hand.
- 4) Test if the connection is safe by a short pull from speedpipe-indoor against DSM indoor.
- 5) To avoid problems during blowing, the DSM indoor may only be installed in straight sections. The installation in pipe bends is not permitted.

### Allgemeine Daten / General data

#### Beschreibung Description

Die speedpipe-Verbindung mit DSM indoor ist bis 15 bar druckdicht und somit zum Einblasen von Mikrokabeln geeignet.  
The speedpipe connection DSM indoor is up to 15 bar pressure-tight and is therefore suitable for blowing in of micro cables.

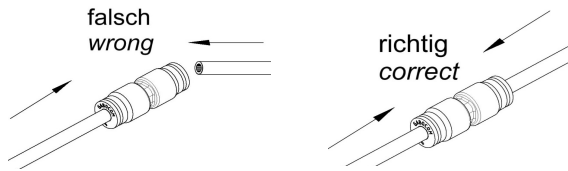
Art.-Nr. Article no.	Artikel Article	Verpackungseinheit Unit
1298	DSM 4 indoor	50 St. / pcs.
1479	DSM 5 indoor	50 St. / pcs.
1220	DSM 7 indoor	50 St. / pcs.
1221	DSM 10 indoor	50 St. / pcs.
1222	DSM 12 indoor	50 St. / pcs.
1223	DSM 14 indoor	50 St. / pcs.

**Entsorgung**  
Die DSM ist im Restmüll zu entsorgen. Von keinem der Materialien geht eine Gefährdung für Grundwasser oder Umwelt aus.  
Die Produkte des speedpipe® Systems sind aufeinander abgestimmt. Der Einsatz von Produkten Dritter mit den Produkten des speedpipe® Systems kann zu Beeinträchtigungen führen, auch wenn die Produkte denselben Spezifikationen entsprechen. Der Kunde hat deshalb bei Kombination von Produkten unterschiedlicher Hersteller die Auswirkungen und Kompatibilität für den konkreten Einsatz zu prüfen.

gabo Systemtechnik GmbH  
Am Schaidweg 7  
94559 Niederwinkling  
GERMANY  
Tel. +49 9962 950-200  
Fax +49 9962 950-202  
info@gabocom.com  
www.gabocom.com

**M 97**  
Freigabe: MK  
Datum: 28.10.2016  
Stand: 10

Für Aktualität und Vollständigkeit der Angaben und Informationen wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung überarbeitet und ergänzt werden. Eine Haftung für Schäden ist ausgeschlossen.



- 3) Die Enden der speedpipe-indoor müssen bei der Montage fluchten und von Hand bis zum Anschlag in die DSM eingesteckt werden.
- 4) Sicherer Sitz der Verbindung durch kurzes Gegenziehen zwischen speedpipe-indoor und DSM indoor prüfen.
- 5) Um Probleme beim Einblasen zu vermeiden, dürfen die DSM indoor nur in geraden Strecken montiert werden. Die Montage in Rohrbiegungen ist nicht zulässig.

- 3) The ends of the speedpipe-indoor must be in same axis for connecting. Put speedpipe till buffer in the DSM indoor by hand.
- 4) Test if the connection is safe by a short pull from speedpipe-indoor against DSM indoor.
- 5) To avoid problems during blowing, the DSM indoor may only be installed in straight sections. The installation in pipe bends is not permitted.

### Allgemeine Daten / General data

#### Beschreibung Description

Die speedpipe-Verbindung mit DSM indoor ist bis 15 bar druckdicht und somit zum Einblasen von Mikrokabeln geeignet.  
The speedpipe connection DSM indoor is up to 15 bar pressure-tight and is therefore suitable for blowing in of micro cables.

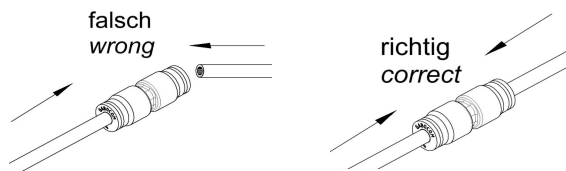
Art.-Nr. Article no.	Artikel Article	Verpackungseinheit Unit
1298	DSM 4 indoor	50 St. / pcs.
1479	DSM 5 indoor	50 St. / pcs.
1220	DSM 7 indoor	50 St. / pcs.
1221	DSM 10 indoor	50 St. / pcs.
1222	DSM 12 indoor	50 St. / pcs.
1223	DSM 14 indoor	50 St. / pcs.

**Entsorgung**  
Die DSM ist im Restmüll zu entsorgen. Von keinem der Materialien geht eine Gefährdung für Grundwasser oder Umwelt aus.  
Die Produkte des speedpipe® Systems sind aufeinander abgestimmt. Der Einsatz von Produkten Dritter mit den Produkten des speedpipe® Systems kann zu Beeinträchtigungen führen, auch wenn die Produkte denselben Spezifikationen entsprechen. Der Kunde hat deshalb bei Kombination von Produkten unterschiedlicher Hersteller die Auswirkungen und Kompatibilität für den konkreten Einsatz zu prüfen.

gabo Systemtechnik GmbH  
Am Schaidweg 7  
94559 Niederwinkling  
GERMANY  
Tel. +49 9962 950-200  
Fax +49 9962 950-202  
info@gabocom.com  
www.gabocom.com

**M 97**  
Freigabe: MK  
Datum: 28.10.2016  
Stand: 10

Für Aktualität und Vollständigkeit der Angaben und Informationen wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung überarbeitet und ergänzt werden. Eine Haftung für Schäden ist ausgeschlossen.



- 3) Die Enden der speedpipe-indoor müssen bei der Montage fluchten und von Hand bis zum Anschlag in die DSM eingesteckt werden.
- 4) Sicherer Sitz der Verbindung durch kurzes Gegenziehen zwischen speedpipe-indoor und DSM indoor prüfen.
- 5) Um Probleme beim Einblasen zu vermeiden, dürfen die DSM indoor nur in geraden Strecken montiert werden. Die Montage in Rohrbiegungen ist nicht zulässig.

- 3) The ends of the speedpipe-indoor must be in same axis for connecting. Put speedpipe till buffer in the DSM indoor by hand.
- 4) Test if the connection is safe by a short pull from speedpipe-indoor against DSM indoor.
- 5) To avoid problems during blowing, the DSM indoor may only be installed in straight sections. The installation in pipe bends is not permitted.

### Allgemeine Daten / General data

#### Beschreibung Description

Die speedpipe-Verbindung mit DSM indoor ist bis 15 bar druckdicht und somit zum Einblasen von Mikrokabeln geeignet.  
The speedpipe connection DSM indoor is up to 15 bar pressure-tight and is therefore suitable for blowing in of micro cables.

Art.-Nr. Article no.	Artikel Article	Verpackungseinheit Unit
1298	DSM 4 indoor	50 St. / pcs.
1479	DSM 5 indoor	50 St. / pcs.
1220	DSM 7 indoor	50 St. / pcs.
1221	DSM 10 indoor	50 St. / pcs.
1222	DSM 12 indoor	50 St. / pcs.
1223	DSM 14 indoor	50 St. / pcs.

**Entsorgung**  
Die DSM ist im Restmüll zu entsorgen. Von keinem der Materialien geht eine Gefährdung für Grundwasser oder Umwelt aus.  
Die Produkte des speedpipe® Systems sind aufeinander abgestimmt. Der Einsatz von Produkten Dritter mit den Produkten des speedpipe® Systems kann zu Beeinträchtigungen führen, auch wenn die Produkte denselben Spezifikationen entsprechen. Der Kunde hat deshalb bei Kombination von Produkten unterschiedlicher Hersteller die Auswirkungen und Kompatibilität für den konkreten Einsatz zu prüfen.

gabo Systemtechnik GmbH  
Am Schaidweg 7  
94559 Niederwinkling  
GERMANY  
Tel. +49 9962 950-200  
Fax +49 9962 950-202  
info@gabocom.com  
www.gabocom.com

**M 97**  
Freigabe: MK  
Datum: 28.10.2016  
Stand: 10

Für Aktualität und Vollständigkeit der Angaben und Informationen wird keine Gewähr übernommen. Dieses Dokument kann ohne Vorankündigung überarbeitet und ergänzt werden. Eine Haftung für Schäden ist ausgeschlossen.